

UNIVERSIDAD
ICESI

**DESEMPEÑO DEL NIVEL DE INGLÉS EN COLOMBIA PARA EL
PERÍODO 2011-2015**

**AUTOR:
HERNÁN MAURICIO DUARTE MORALES**

**DIRECTORA DEL PROYECTO:
DANIELA ESTRADA NATES**

**UNIVERSIDAD ICESI
FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS Y ECONÓMICAS
PROGRAMA DE ECONOMÍA
SANTIAGO DE CALI
2016**

CONTENIDO

1. Introducción	4
2. Resultados a nivel nacional.....	11
3. Resultados para las principales ciudades del país.....	14
4. Conclusiones	21

RESUMEN

El siguiente documento presenta información sobre el nivel de desempeño en inglés en Colombia para el período 2011-2015, tras la implementación del Programa de Fortalecimiento al Desarrollo de Competencias en Lenguas Extranjeras (PFDCLE), ejecutado por el Ministerio de Educación Nacional (MEN). Se realizó un análisis descriptivo del nivel de desempeño en inglés, a partir de las bases de datos proporcionadas por el Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación (ICFES), con el objetivo de analizar si la meta establecida por el PFDCLE de que el 30% de los estudiantes de grado 11 del país, obtuvieran un nivel de desempeño Pre intermedio I (B1) en inglés durante el período 2011-2015. La investigación halló la existencia de una brecha de 30.4 puntos porcentuales entre la meta establecida por el Gobierno Nacional y el nivel de desempeño registrado para el año 2015, reflejando la poca efectividad de las estrategias implementadas por el PFDCLE. Por otra parte, se realizó una comparación del nivel de desempeño en inglés en las principales cuatro ciudades del país, encontrándose que la ciudad de Barranquilla fue la que reportó el mayor porcentaje de estudiantes en el nivel de interés del Gobierno Nacional, seguido por las ciudades de Medellín, Bogotá y Cali.

ABSTRACT

The following document presents information on the level of performance in English in Colombia for the period 2011-2015, following the implementation of the Program for Strengthening the Development of Foreign Language Skills (PFDCLE), implemented by the National Ministry of Education (MEN). A descriptive analysis

of the level of performance in English was carried out, based on the data provided by the Colombian Institute for the Evaluation of Education (ICFES), in order to analyze whether the goal established by the PFDCLE that 30 % Of grade 11 students in the country had an Intermediate I (B1) performance level in English during the period 2011-2015. The research found a gap of 30.4 percentage points between the goal established by the National Government and the level of performance registered for 2015, reflecting the lack of effectiveness of the strategies implemented by the PFDCLE. On the other hand, a comparison was made of the level of performance in English in the main four cities of the country. The city of Barranquilla was the one that reported the highest percentage of students in the level of interest of the National Government, followed by cities Of Medellin, Bogota and Cali.

Palabras Claves: Bilingüismo, Nivel de desempeño en inglés, Pruebas SABER 11, Segunda lengua, Primera lengua, Gobierno local

Key Words: Bilingualism, English proficiency level, SABER 11 tests, Second language, First language, Government goal

1. Introducción

La apertura económica establecida constitucionalmente en Colombia a principios de los años noventa, ajustó las dinámicas de los agentes económicos y, por ende, la relación entre estos. Con el objetivo de responder a una mayor competencia y participar del comercio internacional, las habilidades demandadas por las empresas, a la hora de contratar a su fuerza laboral, sufrieron una modificación importante. Más allá de responder a ciertas habilidades técnicas en diferentes áreas, el dominio de una lengua extranjera como el inglés se convirtió en un requisito esencial a la hora de seleccionar el personal. Dado lo anterior, el dominio del inglés como lengua universal, ha sido uno de los principales objetivos que cualquier individuo promedio se ha llegado a plantear en el transcurso de su desarrollo profesional y personal, debido a la gran cantidad de oportunidades que representa.

Desde una perspectiva macroeconómica, el dominio del inglés tiende a incrementar las oportunidades de negocios entre empresas locales y extranjeras, lo cual acentúa el intercambio de bienes y servicios, aumenta el volumen y la participación de un país en el comercio internacional y puede llegar a facilitar la identificación de ventajas comparativas que se traducirán en mayores ganancias de eficiencia. Así pues, es clara la necesidad de las autoridades locales en promover el aprendizaje del inglés como segunda lengua en su población, ya que impulsa el desarrollo del

país, permitiéndole ser competitivo a nivel global y no quedar rezagado en sectores productivos menos rentables (Alonso et al, 2016).

Desafortunadamente, el aprendizaje del inglés ha estado concentrado principalmente en personas de ingresos altos, quienes pueden asistir a centros de enseñanza especializados o colegios bilingües desde edades muy tempranas (Truscott de Mejía et al, 2006), las cuales les brindan un conjunto de herramientas para comunicarse a la perfección en el idioma. Sin embargo, dados unos ingresos limitados, existe otro grupo poblacional, relativamente mayor al anteriormente mencionado, quienes no pueden acceder a un tipo de educación bilingüe que les permita desarrollarse plenamente en el idioma y gozar de los beneficios colaterales de este aprendizaje. Por ende, Los estudiantes de los colegios oficiales tienen un nivel de competencia lingüística inferior al de aquellos que están en los colegios privados (Usma, 2009). Es así como la brecha existente en la acumulación de una habilidad esencial para el desarrollo profesional y personal con efectos positivos sobre el crecimiento y el desarrollo económico de un país, se ha convertido en un problema de política pública que ha sido atendido por el Gobierno Nacional, desde hace aproximadamente una década, en diferentes etapas.

En 2006, el Ministerio de Educación Nacional (MEN) estableció por primera vez una estrategia denominada “Programa Nacional de Bilingüismo”, donde se logró la adopción del Marco Común Europeo de Referencia (MCERL) alineándose con las pruebas SABER 11 y SABER PRO, realizadas por el Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación – ICFES (MEN, 2006). El Programa Nacional de

Bilingüismo tuvo vigencia hasta el año 2010; sin embargo, fue con la ejecución del “Programa de Fortalecimiento al Desarrollo de Competencias en Lenguas Extranjeras (PFDCLE)” que se establecieron metas puntuales para el periodo 2010-2014 y se creó la Ley 1651 de 2013 sobre Bilingüismo en el país, entre otras. Ante el vencimiento del “Programa de Fortalecimiento al Desarrollo de Competencias en Lenguas Extranjeras (PFDCLE)” en el 2014, el Ministerio de Educación creó el “Programa Nacional de inglés 2015-2025: Colombia Very Well”, que se caracteriza por ser una estrategia de largo plazo, integral e intersectorial.

Así pues, dado el vencimiento del “Programa de Fortalecimiento al Desarrollo de Competencias en Lenguas Extranjeras (PFDCLE)” en el año 2014 y la riqueza de datos proporcionados por el Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación– ICFES, a través de las pruebas SABER 11, el presente documento tiene como objetivo principal indagar sobre el desempeño en inglés de los estudiantes de grado 11, en las cuatro principales ciudades del país durante el periodo 2011-2015 y establecer si la meta planteada por el Ministerio de Educación Nacional para el periodo 2010-2014 con respecto a que el 40% de los estudiantes de grado 11 tuvieran un desempeño Pre Intermedio I (B1) para el 2014 se cumplió.

Con el objetivo de plantear de manera clara la metodología, las definiciones y supuestos utilizados, este capítulo contiene las siguientes secciones:

1.1 Presentación de algunas definiciones importantes relacionadas con el bilingüismo.

1.2 Presentación de los estándares de evaluación MCERL adoptada a nivel nacional.

1.3 Presentación de la metodología y de los supuestos que se utilizarán para el análisis.

1.1. Bilingüismo, Lengua Materna, Segunda Lengua y Lengua Extranjera.

El bilingüismo es un fenómeno lingüístico ampliamente difundido a lo largo y ancho del globo terráqueo, hecho que le ha valido un lugar privilegiado dentro de la investigación lingüística actual (Avelino, 2016). El uso de dos idiomas para comunicarse necesita de una conceptualización que permita establecer diferencias entre quiénes tienen la capacidad de comunicarse a través de dos idiomas y quiénes no. Así pues, los términos *bilingüe* y *bilingüismo*, son los más utilizados para referirse a los individuos que pueden comunicarse y desarrollarse en diferentes actividades de su vida cotidiana a través de dos idiomas.

En un escenario académico, existen varios autores que han aportado a las definiciones de estas palabras. Por un lado, Bloomfield (1933) define bilingüismo como el dominio de dos o más lenguas tal cual como lo haría un habitante nativo; definición estricta dado que implica un manejo altamente fluido sobre una segunda lengua, la cual se entiende como aquella que se aprende por distintos factores. Por otro lado, Haugen y Dil (1972) consideran que el bilingüismo debería ser entendido

como la capacidad que tiene un individuo para formular y expresar oraciones completas y con significado en otra lengua diferente a su lengua materna o primera. Sin embargo, Grosjean (1982), establece que el bilingüismo es el uso de dos o más idiomas, sin necesidad de que el uso de una sea exactamente igual con relación a la otra. Así pues, en discusiones sobre bilingüismo, tal cual como se dio a entender anteriormente, se hace necesario el dominio de una primera lengua que en ocasiones recibe el nombre de lengua nativa o materna, frente al proceso de aprendizaje de una segunda lengua.

Finalmente, es necesario establecer diferencias entre lo que normalmente se entiende por segunda lengua y lengua extranjera. La primera hace referencia a aquella lengua que es imprescindible para desenvolverse en diversas actividades o cuando esta lengua es la primera para la mayoría de la población, pero no para el individuo que debe desarrollarse en ésta; mientras que por lengua extranjera se entiende a aquella que no se aprende por obligación ya que no es necesaria para desarrollarse en el día a día de una sociedad.

Teniendo en cuenta lo anterior, para efectos de la medición planteada por este trabajo, se entiende como bilingüismo a los diferentes grados de propiedad con los que un individuo logra comunicarse más allá de su lengua primaria o materna, reportando el dominio de una segunda lengua, en nuestro caso el inglés.

1.2 Presentación de los estándares de evaluación MCERL adoptada a nivel nacional.

Desde el año 2007, el Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación – ICFES incorporó dentro de sus pruebas SABER 11 y SABER PRO, el Marco Común Europeo de Referencia MCERL que consiste en la clasificación de desempeño en el uso del idioma inglés más utilizado en el mundo por parte de entidades evaluadoras, profesionales especializados en la enseñanza del inglés y hacedores de políticas educativas alrededor del mundo. Este sistema de evaluación se encarga de medir la habilidad de las personas en aspectos relevantes del aprendizaje del inglés exponiéndolos a situaciones donde deberán trabajar la lectura, la escritura, la escucha y el habla. Así pues, el Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación – ICFES establece, según el puntaje en inglés, un desempeño nacional que va desde una clasificación de principiante hasta pre intermedio II, alineando el MCERL con la prueba SABER 11.

1.3 Presentación de la metodología y de los supuestos que se utilizarán para el análisis.

Dado que el objetivo principal de este documento es indagar sobre el desempeño en inglés de los estudiantes de grado 11, en las cuatro principales ciudades del país durante el periodo 2010-2015, se utilizarán las bases de datos proporcionadas por el Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación – ICFES sobre las pruebas SABER 11, las cuales son presentadas como requisito de grado para recibir

el título de bachiller en Colombia y utilizadas como índice censal para evaluar la calidad de la educación a nivel nacional. Por otra parte, es importante destacar que estas pruebas pueden ser presentadas por personas independientes al sistema educativo, quienes por factores personales desean medir sus capacidades básicas en cada uno de los componentes evaluados en la prueba. Sin embargo, el estudio controla lo anteriormente mencionado, trabajando exclusivamente con los individuos que presentan la prueba como requisito de grado.

En cuanto a los supuestos del estudio, se plantea que la primera lengua adquirida o lengua materna en las seis ciudades es el español y que cualquier dominio de la segunda lengua, en este caso el inglés, se ve reflejado por el sistema de clasificación establecido por el Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación – ICFES, el cual está alineado con el Marco Común Europeo de Referencia MCERL.

El presente documento se divide en dos partes. En la primera parte, se presentará la distribución de los resultados del nivel de inglés que obtuvieron los estudiantes de grado 11 al momento de presentar las pruebas SABER 11 durante el periodo 2011-2015 a nivel nacional y la segunda, consistirá en una comparación del desempeño en las ciudades de Medellín, Cali, Barraquilla y Bogotá con el objetivo de tener una radiografía del nivel de inglés en las principales ciudades del país.

2. Resultados a nivel nacional

En esta sección se mostrará el desempeño en inglés de los estudiantes que presentaron la prueba SABER 11 durante el periodo 2011-2015. Estos resultados incluyen el total de la población para cada año y no diferencia entre colegios públicos y privados. Para el año 2011 presentaron la prueba aproximadamente 548.680 estudiantes, para el año 2012, la presentaron 572.481 estudiantes; mientras que para el año 2013, 2014 y 2015, la prueba fue realizada por 559.476, 509.703 y 560.887 estudiantes, respectivamente.

Según la Gráfica 1, para el año 2011 tan solo el 2.32% de los estudiantes de bachillerato alcanzaron el nivel B1 en inglés. De esta forma, para este año existía una brecha de 37.68 puntos porcentuales con respecto a la meta establecida por el Gobierno Nacional. Por otra parte, el 46.82% de los estudiantes se ubicaron en el nivel más bajo de inglés (A-), seguido por el nivel A1 o Básico I con un 44.84%.

Con respecto al año 2012, donde se presentó la mayor cantidad de estudiantes para el período 2011-2015, se encontró que el porcentaje de estudiantes en el nivel más bajo de inglés (A-) aumentó 5 puntos porcentuales con respecto al año 2011. Para este año, el porcentaje de estudiantes en el nivel A- fue del 51.82% siendo el más alto registrado en este nivel durante todo el período 2011-2015. De igual forma, a pesar del aumento de la cantidad de estudiantes en el nivel más bajo de clasificación, los otros niveles también se incrementaron. Así pues, el 35.03% de los estudiantes que presentaron la prueba obtuvieron un nivel A1 en inglés, seguido de

un 7.12% que obtuvieron un nivel A2 y un 1.34% en el nivel B+. En cuanto al nivel de interés del Gobierno Nacional, se encontró que tan solo el 4.69% de los estudiantes obtuvo el nivel deseado B1 (2.37 puntos porcentuales por encima del año 2011, reduciéndose la brecha con respecto a la meta nacional en 35.31 puntos porcentuales).

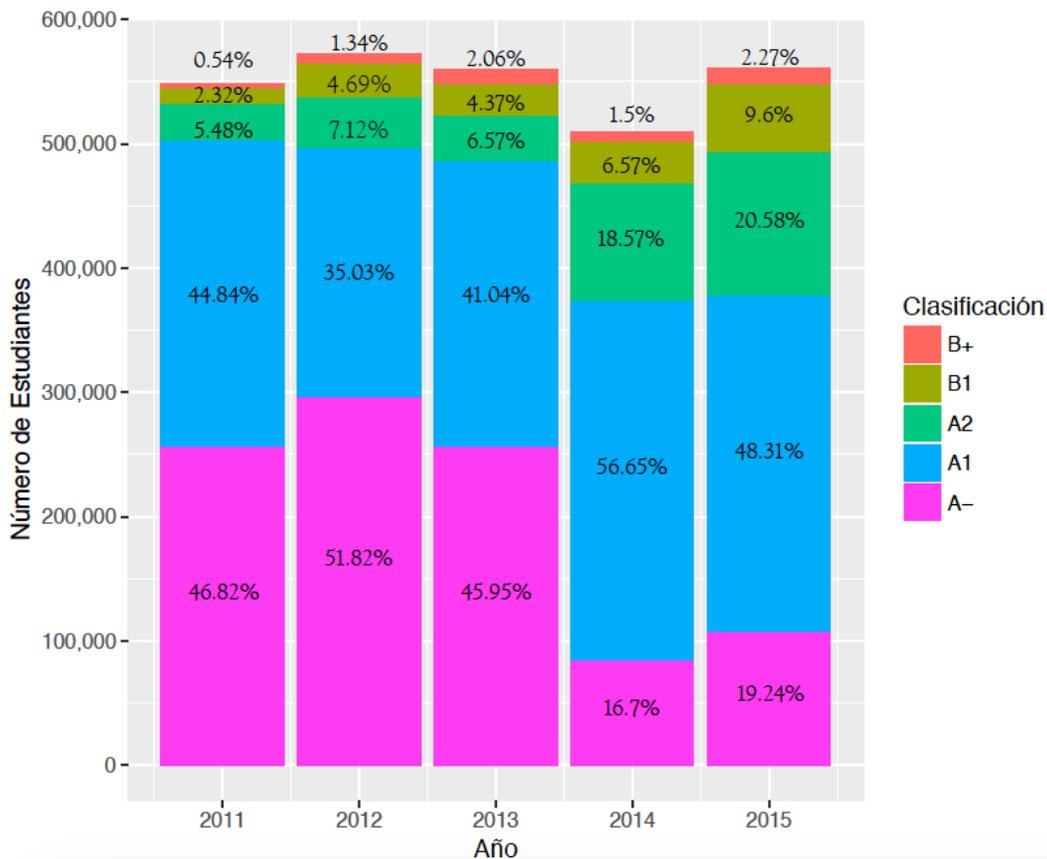
Para el año 2013, el porcentaje de estudiantes que se ubicaron en el nivel B1 de desempeño en inglés se redujo a 4.37% (0.32 puntos porcentuales menos que el año 2012). El nivel que mayor cantidad de estudiantes registró fue el A- con un 45.95% y el menor fue el B+ con un 2.06%. Durante este año, la proporción de estudiantes que obtuvieron un nivel A-, se redujo en aproximadamente 6 puntos porcentuales con respecto al año 2012, el cual se caracterizó por tener la mayor proporción de estudiantes en este nivel durante el período de interés.

Para el año 2014, el 56.65% de los estudiantes de grado 11 se ubicaron en el nivel de desempeño A1, sufriendo una variación positiva de aproximadamente 15.61 puntos porcentuales con respecto al año 2013.

El año 2014, se caracterizó por disminuir la proporción de estudiantes en el nivel más bajo de desempeño, registrándose tan solo el 16.7% de los estudiantes en esta categoría. Por otra parte, con respecto al nivel de interés del gobierno, se encontró que la proporción de estudiantes en esta categoría fue del 6.57%, reflejando un incremento porcentual de 2.20 puntos porcentuales teniendo como base el año

2013. En cuanto al nivel de clasificación más alto (B+), se tiene que tan solo el 1.50% de los estudiantes que presentaron la prueba obtuvieron esta clasificación.

Gráfica 1: Distribución del Nivel de Desempeño en inglés para Colombia en el período 2011-2015.



Fuente: Elaboración propia a partir de las bases de datos de la prueba SABER11 para el período 2011-2015.

Finalmente, para el año 2015, la cantidad de estudiantes que obtuvieron la calificación A2 fue del 20.58%, siendo la más alta registrada en esta categoría para el período 2011-2015. Lo anterior, también se presentó para la categoría B+, la que a pesar de ser la más alta, en términos de desempeño, siempre se caracterizó por tener la menor proporción de estudiantes en esta categoría. Por tanto, para el año

2015, el 2.27% de los estudiantes se registró en esta categoría. De igual forma, la clasificación de interés (B1) registró el comportamiento creciente de las demás categorías. De este modo, el 9.60% de los estudiantes obtuvieron el nivel de desempeño B1 para el año 2015, lo cual representó un incremento en esta categoría de 7.28 puntos porcentuales con respecto al primer año de estudio.

Desafortunadamente, los esfuerzos del Gobierno Nacional por cumplir la meta establecida en el Programa de Fortalecimiento al Desarrollo de Competencias en Lenguas Extranjeras (PFDCLE) que se caracterizó por acompañar a más de 65 secretarías de educación, fomentar técnicas de aprendizaje en los profesores del país e impulsar la evaluación docente en componentes de lengua extranjera no fueron lo suficientemente eficaces a la hora de cumplir la meta ya que para el año 2015, la brecha entre ésta y el desempeño final de los estudiantes en la categoría B1 fue de 30.04 puntos porcentuales (MEN, 2014).

3. Resultados para las principales ciudades del país

Al indagar por el desempeño en el nivel de inglés en las principales ciudades del país, se realizó una comparación entre el año base 2011 y el año 2015 que se caracterizó por ser el año posterior a la culminación del Programa de Fortalecimiento al Desarrollo de Competencias en Lenguas Extranjeras (PFDCLE).

La ciudad que tuvo un mayor rendimiento a la hora de registrar la mayor cantidad de estudiantes en el nivel B1 para el año 2015 fue la ciudad de Barranquilla, seguido por la ciudad de Medellín, Bogotá y Cali.

I. Barranquilla

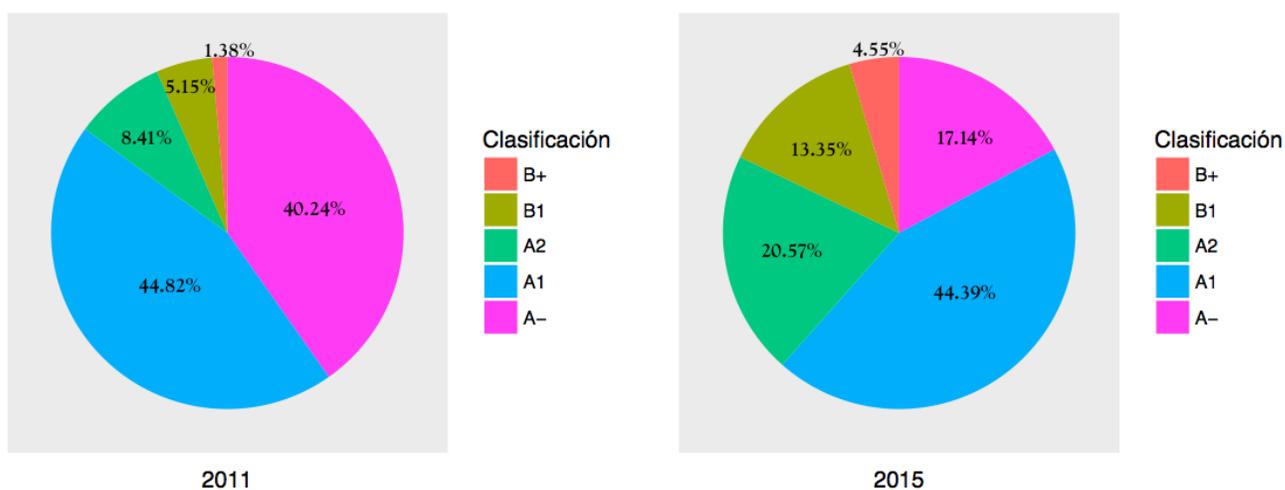
Para el año 2015, la ciudad de Barranquilla logró reducir el porcentaje de estudiantes en la clasificación A- en 23.1 puntos porcentuales con respecto al año 2011. Para destacar, se tiene que el nivel A1 se mantuvo prácticamente constante entre el año 2011 y 2015, situación que no se dio con los niveles más altos de desempeño. Según el Gráfico 2, el nivel de desempeño B+, pasó del 1.38% en el 2011 al 4.55% en el año 2015. Por otra parte, el nivel de calificación A2 pasó del 8.41% en el 2011 al 20.57% en el 2015, es decir, una variación de 12.16 puntos porcentuales en 4 años.

Con respecto al nivel de interés del Gobierno Nacional, se encontró que para el año 2015 el 13.35% de los estudiantes que presentaron la prueba SABER 11 obtuvieron un nivel B1 (8.2 puntos porcentuales por encima de lo obtenido en el año 2011). Dado lo anterior, la ciudad de Barranquilla fue la que registró una mayor variación en el porcentaje de estudiantes que obtuvieron la clasificación de interés.

Cabe destacar la importancia que ha tenido el bilingüismo en la ciudad de Barranquilla. Desde la secretaría de educación, se ha promovido la realización de semanas bilingües donde se llevan a cabo talleres internacionales, foros sobre

experiencias docentes y ferias expo bilingües (Secretaría de Educación de Barranquilla, 2015).

Gráfica 2: Distribución del Nivel de Desempeño en inglés para Barranquilla en el período 2011 y 2015.



Fuente: Elaboración propia a partir de las bases de datos de la prueba SABER 11 para el período 2011 y 2015.

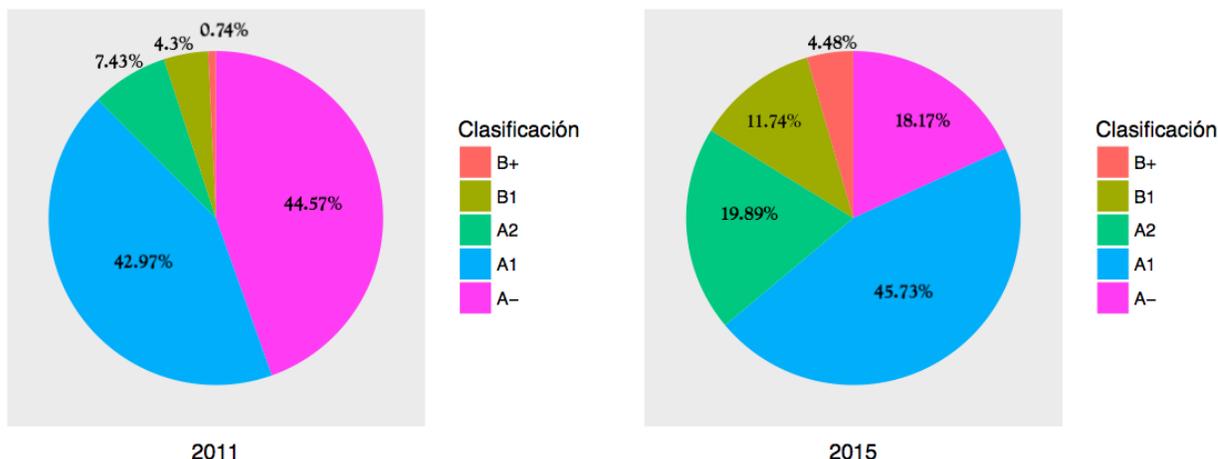
II. Medellín

La ciudad de Medellín es la segunda ciudad de las cuatro analizadas en incrementar la cantidad de estudiantes en el nivel de desempeño B1. Teniendo en cuenta el Gráfico 3, para el año 2015 la proporción de estudiantes en el nivel B1 fue del 11.74%, mientras que para el año 2011 fue del 4.3%.

Para destacar, en la Gráfica 3 se observa la reducción del porcentaje de estudiantes en la clasificación A- que pasó del 44.57% en el año 2011 al 18.17%

para el año 2015. Sin embargo, fue la clasificación A2 la que se incrementó significativamente pasando del 7.43% en el 2011 al 11.74% en el 2015. Por otra parte, para el año 2015, el porcentaje de estudiantes que obtuvieron el nivel más alto de desempeño (B+) fue del 4.48%, 0.04 puntos porcentuales por debajo de Barranquilla. Para el año 2011, la ciudad de Medellín tenía una mayor cantidad de estudiantes en el nivel más bajo de desempeño con respecto a la ciudad de Barranquilla. Sin embargo, para el año 2015, la ciudad de Medellín logró reducir la proporción de estudiantes en este nivel, en una proporción mayor (26.4 puntos porcentuales) que la de Barranquilla (23.1 puntos porcentuales).

Gráfica 3: Distribución del Nivel de Desempeño en inglés para Medellín en el período 2011 y 2015.



Fuente: Elaboración propia a partir de las bases de datos de la prueba SABER 11 para el período 2011 y 2015.

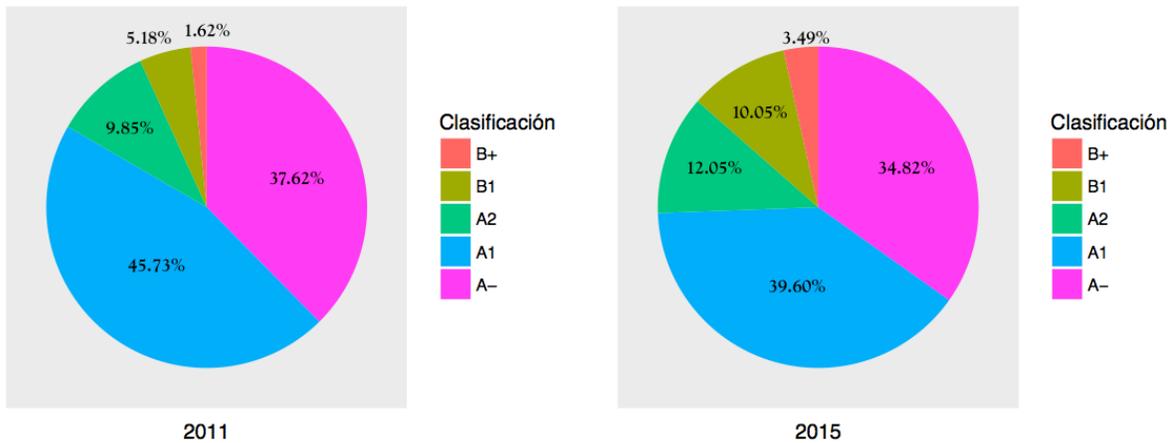
III. Bogotá

La ciudad de Bogotá fue la tercera en incrementar el porcentaje de estudiantes en la clasificación B1 durante los 4 años del Programa de Fortalecimiento al Desarrollo de Competencias en Lenguas Extranjeras (PFDCLE). En el año 2011, el 5.18% de los estudiantes estaba en este nivel; mientras que para el año 2015, el porcentaje se elevó al 10.05%, es decir un incremento de 4.87 puntos porcentuales.

En cuanto al nivel de desempeño B+, se observó que la ciudad de Bogotá incrementó la proporción de estudiantes en este nivel en 8.47 puntos porcentuales en los 4 años del PFDCLE.

Comparado con las ciudades de Barranquilla y Medellín, para el año 2011 la ciudad de Bogotá contaba con el menor porcentaje de estudiantes en el nivel de desempeño más bajo; sin embargo, para el año 2015, registró una proporción mayor en este nivel con respecto a la observada en las otras ciudades. Lo anterior, implica que ciudades como Medellín y Barranquilla lograron reducir la cantidad de estudiantes en el nivel más bajo de desempeño en proporciones superiores a la establecida por Bogotá. La situación de Bogotá es sin duda llamativa. En el año 2011 se caracterizó por ser la ciudad con el mayor porcentaje de estudiantes en los tres niveles de desempeño más altos (B+, B1 y A2), pero 4 años después se ubica en la tercera posición entre las ciudades analizadas.

Gráfica 4: Distribución del Nivel de Desempeño en inglés para Bogotá en el período 2011 y 2015.



Fuente: Elaboración propia a partir de las bases de datos de la prueba SABER 11 para el período 2011 y 2015.

IV. Cali

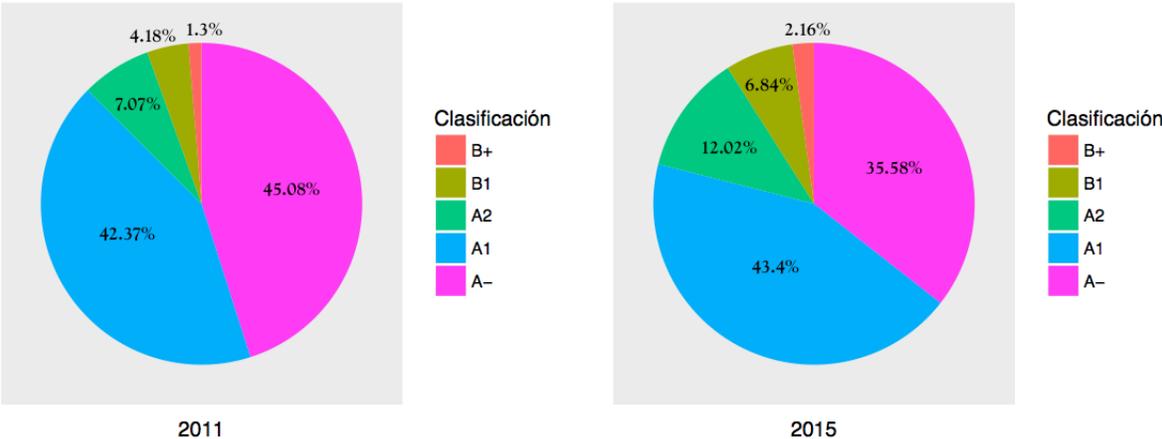
La ciudad de Cali fue la que presentó un menor rendimiento a la hora de incrementar el porcentaje de estudiantes en la clasificación de interés del Gobierno Nacional. Para el año 2011, el porcentaje de estudiantes en la clasificación B1 fue del 4.18%, mientras que para el año 2015, este porcentaje fue del 6.84%. De esta forma, en 4 años pudo incrementar la proporción de estudiantes en el nivel B1 en tan sólo 2.66 puntos porcentuales.

Teniendo en cuenta el nivel de desempeño más bajo (A-), se observó que, para el período de interés, este nivel se redujo en 9.5 puntos porcentuales; reducción que supera a la registrada por Bogotá en este mismo nivel, pero que no alcanza a la establecida por Barranquilla y Medellín, respectivamente.

El nivel A1 no tuvo cambios significativos entre el 2011 y 2015. Pasó del 42.37% al 43.4% en 4 años (un incremento de 1.03 puntos porcentuales). En cuanto al nivel A2, para el año 2011 fue del 7.07%, mientras que para el año 2015, fue del 12.02%.

Con respecto al nivel más alto de desempeño (B+), la ciudad de Cali tuvo una modesta tasa de crecimiento de la proporción de estudiantes en este nivel entre el 2011 y el 2015 comparado con las otras ciudades. Mientras ciudades como Medellín el porcentaje de estudiantes en este nivel se incrementó en 3.74 puntos porcentuales, seguido por la ciudad de Barranquilla con 3.17 puntos porcentuales y Bogotá con 1.87 puntos porcentuales, la ciudad de Cali tan sólo incrementó la proporción de estudiantes en este nivel en 0.86 puntos porcentuales en 4 años.

Gráfica 5: Distribución del Nivel de Desempeño en inglés para Cali en el período 2011 y 2015.



Fuente: Elaboración propia a partir de las bases de datos de la prueba SABER 11 para el período 2011 y 2015.

4. Conclusiones

La meta establecida por el Gobierno Nacional de que el 40% de los estudiantes de grado 11 obtuvieran un nivel de inglés B1 para el período 2011-2015 fue demasiado ambiciosa para la realidad de la educación colombiana. El Programa de Fortalecimiento al Desarrollo de Competencias en Lenguas Extranjeras (PFDCLE) desarrollado por el Gobierno Nacional, incrementó el nivel de desempeño en inglés de los estudiantes de secundaria en el país, pero no en el porcentaje esperado. La ejecución del PFDCLE incrementó en 7.28 puntos porcentuales la proporción de estudiantes en la categoría de interés B1.

De igual forma, la brecha entre la meta establecida por el Gobierno Nacional y lo observado en el nivel de desempeño deseado fue para el año 2015 de 30.04 puntos porcentuales. Dado lo anterior, los esfuerzos del PFDCLE solo alcanzaron a disminuir la brecha en 9.6 puntos porcentuales al finalizar el programa.

Con el vencimiento del PFDCLE, el Gobierno Nacional estableció que para el año 2025, todos los alumnos de educación básica y media en el país deberán tener un nivel B1 en inglés. La principal estrategia para el cumplimiento de esta nueva meta a largo plazo, consiste en la ejecución de programas dirigidos al fortalecimiento docente y a la creación de mecanismos de evaluación y seguimiento mucho más rigurosos al planteado en el PFDCLE. La adopción de nuevas tecnologías en el aula de clase y el acompañamiento de profesores nativos en las instituciones de

educación pública en el país, han sido estrategias llevadas a cabo durante el primer año del Programa Nacional de inglés: Colombia Very Well.

Con el objetivo de tener un mayor impacto y lograr la meta establecida para el año 2025, el Gobierno Nacional deberá considerar los errores y aciertos tras la implementación del PFDCLÉ. Como medida principal, se recomienda que cada una de las estrategias del Programa Nacional de Inglés: Colombia Very Well, cuente con un mecanismo de información que sea capaz de generar datos que les permitan a sus administradores, tomar decisiones oportunas sobre la efectividad de las estrategias a tiempo. Sin duda, la adopción de un segundo idioma como el inglés debe ser una prioridad para las autoridades locales y nacionales. El conjunto de externalidades positivas que la rodean tanto a nivel macroeconómico como microeconómico garantizan una mejora en términos de bienestar que debe ser impulsado por el Estado.

Bibliografía

Alonso, J. Diaz, M. & Valdés, C (2016): Bilingüismo en Palmira: Análisis de la Evolución de los Resultados de las Pruebas SABER 11.

Avelino, R. (2016): El bilingüismo en el mundo hispanohablante. *Spanish In Context*, 13(1), 149-158. doi: 10.1075/sic.13.1.07ave

Bloomfield, L. (1933): *Language*. University of Chicago Press. ISBN: 9780226060675.

Grosjean, F. (1982): *Life with Two Languages: An Introduction to Bilingualism*. Cambridge, Mass: Harvard University Press.

Haugen, E. & Dil, A. (1972): *The ecology of language: essays by Einar Haugen*. Stanford University Press. ISBN: 9780804708029.

Ministerio de Educación de Colombia (2014): Programa Nacional de inglés 2015-2025: Colombia, Very Well.

Ministerio de Educación Nacional (2006): *Estándares básicos de competencias en lenguas extranjeras: inglés*.

Secretaría de Educación de Barranquilla (2015): Boletín estadístico II semestre de 2015.

Truscott de Mejía, A. M., Ordóñez, C., & Fonseca L. (2006). *Estudio investigativo sobre el estado actual de la educación bilingüe (inglés-español) en Colombia*. (Informe de investigación). Universidad de los Andes, Bogotá - Colombia.

Usma, J. (2009a). Education and language policy in Colombia: exploring processes of inclusion, exclusion, and stratification in times of global reform. *Profile Issues in Teachers' Professional Development*, 11, 123-141.